



HT964TZ (HT964TZ-AHP, SH94TZ-F/S/C/W): דגם
HT964PZ (HT964PZ-AHP, SH94PZ-F/S/C/W)

Full HD up-scaling
הפרדה גבוהה ויקרתית מלאה
(1080p) (עברו לעמוד 6)

HDMI In
(עברו לעמוד 7)

Home Theater
הגדרת רמקול תיאטרון ביתי
(עברו לעמוד 15)

הקלטת USB ישירה
(עברו לעמוד 17)

Made for iPod
יוצר עבור iPod
(עברו לעמוד 18)

Portable In
נייד
(עברו לעמוד 19)



כשותף של ENERGY STAR®,
LG קבעו כי מוצר זה או דגמי
מוצרים אלה עומדים בקווים
המנחים של ENERGY STAR®
ליעילות אנרגיה.

ENERGY STAR® הנו סימן רשום בארה"ב.



P/NO : MFL62242023



אזהרה: כדי להפחית סכנת שוק חשמלי, אל תסירו את המכסה האחורי. אין בפנים כל רכיב המיועד לטיפול על ידי המשתמש. לשירות, פנו לטכנאי שירות מורשה ומיומן.

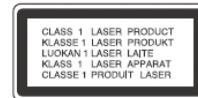
זהירות: הוראות תיקון אלה מיועדות לטכנאי שירות מוסמכים בלבד. כדי להפחית את סכנת ההלם החשמלי, אל תבצעו תיקונים כלשהם מלבד אלו הכלולים בהוראות ההפעלה, אלא אם אתם מוסמכים לכך.

זהירות: אין לחשוף את המכשיר למים (התזה או טפטוף) ואין להניח עליו כלי כלשהו מלא בנוזלים, כגון אגרטל.

אזהרה: כדי להפחית סכנת התלקחות או שוק חשמלי, אל תחשפו מכשיר זה לגשם או לחות.

אזהרה: אל תחסמו את פתחי האוורור. התקינו את המכשיר בהתאם להנחיות היצרן.

לעולם אין לחסום את הפתחים על ידי הנחת המוצר על מיטה, ספה, שטיח או משטח דומה. אין להציב מוצר זה בגומחה כגון ארונית מדפי ספרים אלא אם כן יסופק אוורור נאות למכשיר בהתאם להנחיות היצרן.



זהירות: קרינת לייזר סיווג 2 נראית ושאינה נראית כאשר הנעילה נטרלה והגישה לקרן פתוחה. נגן DVD זה כולל מערכת לייזר. למניעת חשיפה ישירה לקרן הלייזר, אל תנסו לפתוח את מכסה המכשיר.

זהירות: שימוש בבקרים או בכיוונים או ביצוע תהליך שונה מאלו שתוארו כאן עלול לגרום לחשיפה לקרינה מסוכנת.

כדי להבטיח שימוש נכון במוצר זה, בבקשה קראו את הוראות ההפעלה בקפידה ושמרו אותם לשימוש עתידי. במקרה שיהיה צורך בתיקון כלשהו עבור יחידה זו, צרו קשר עם מרכז שירות מורשה. השימוש בבקרים, התאמות או ביצוע הליכים שאינם מצוינים להלן עלול לגרום לחשיפה מסוכנת לקרינה.

כדי למנוע חשיפה לקרן לייזר, אל תנסו לפתוח את המארז. קרינת לייזר נראית לעין כשהמארז פתוח. **אל תסתכלו על הקרן.**

זהירות: אין לחשוף את המוצר למים (טפטוף או התזה) ואין להניח עליו חפצים מלאים מים כדוגמת אגרטלים.

זהירות בנוגע לכלב החשמל

את מרבית המכשירים מומלץ למקם על מעגל חשמלי מבודד;

היינו, מעגל חשמלי של שקע יחיד המספק חשמל למכשיר זה בלבד ושאינו לו שקעים נוספים או מעגלים מסועפים. בדקו בדף המפרט הטכני בחוברת הוראות זו כדי להיות בטוחים.

אל תעמיסו יתר על המידה על שקעי הקיר. שקעי חשמל עמוסים יתר על המידה, שקעי חשמל משוחררים או פגומים, כבלי הארכה, כבלי חשמל שחוקים או בידוד תיל סדוק או פגום מסוכנים. כל אחד מהמצבים הללו יכולים לגרום להלם חשמלי או שריפה. בדקו מעת לעת את הכבל של המכשיר, ואם הוא נראה ניזוק או שחוק, נתקן אותו, הפסיקו להשתמש במכשיר ומסרו את הכבל למרכז שירות מורשה כדי להחליפו בחלק זהה.

הגנו על כבל החשמל משימוש פיזי או מכאני לא נכון, כגון עיוות, פיתול, צביטה, סגירה בדלת, דריכה. שימו לב במיוחד לתקעים, שקעי חשמל ולנקודה ממנה הכבל יוצר מהמכשיר.

כדי לנתק את כבל החשמל מהשקע, משכו החוצה את תקע הכבל ואל תמשכו מהכבל עצמו. כאשר מתקינים את המכשיר, וודאו שהתקע נגיש לחלוטין.

- "מיוצר עבור iPod" משמעו שהאביזר האלקטרוני תוכנן כדי להתחבר בנפרד ל iPod ואושר על ידי המפתח כדי שיתאים לתקני הביצועים של Apple.
- "עובד עם iPod" משמעו שהאביזר האלקטרוני תוכנן כדי להתחבר בנפרד ל iPod ואושר על ידי המפתח כדי שיתאים לתקני הביצועים של Apple.
- Apple אינה אחראית לתפעול מכשיר זה או תאימותו לתקני הבטיחות.

ברוכים הבאים למקלט DVD החדש שלכם

תוכן

אזהרות לשימוש במקשי מגע

- השתמשו במקשי המגע בידים נקיות ויבשות.
- בסביבה לחה, נגבו את כל הלחות ממקשי המגע לפני השימוש.
- אל תלחצו בכוח להפעלת מקשי המגע.
- אם תפעילו כוח מופרז, חיישן מקשי המגע עלול להינזק.
- געו במקש עמו ברצונכם לעבוד להפעלה נכונה של הפעולה.
- היזהרו לא להשאיר חומרים מוליכים כגון חפצים מתכתיים על מקשי המגע. הם גורמים לתקלות.

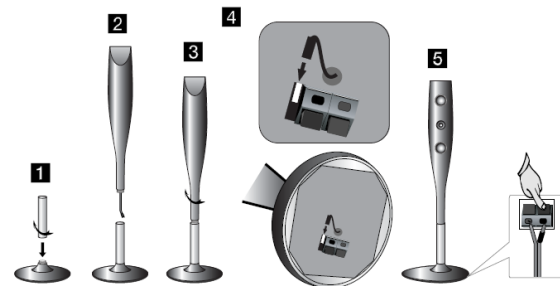
4.....	הגדרות
5-7.....	תליית היחידה
7.....	יחידה ראשית
8.....	שלט רחוק
9.....	הגדרת שפת OSD ראשונית - בחירה
9.....	הגדרת קוד אזור ראשונית - בחירה
9-11.....	התאמת הגדרות כלליות
10.....	הגדרת רמקול 5.1
11.....	הנאה משדה צליל מוגדר מראש

12.....	תצוגת מידע תקליטור
12-14.....	הקרנת תקליטור או קובץ
14.....	צפייה בקבצי תמונות
15.....	האזנה לרדיו
15.....	הגדרה קלה לרמקול תיאטרון ביתי
16.....	שימוש בהתקן USB
17.....	הקלטה אל USB
18.....	נגינת iPod
19.....	האזנה למוזיקה מנגן נייד או התקן חיצוני
19.....	פעולות אחרות

20.....	קודים לשפות
20.....	קודים לאזורים
21.....	פתרון בעיות
22.....	סוגי תקליטורים ניתנים להפעלה
23.....	מפרט טכני

התקנה

הרמקולים מנותקים ממעמדי הרמקול.



הרכבת הרמקולים

1. חברו את העמוד לבסיס על ידי סיבוב העמוד.
2. השחילו את כבל המחבר דרך החור במעמד.
3. חברו את הרמקול למעמד על ידי סיבוב הרמקול.
4. חברו את כבל המחבר בין הרמקול והבסיס.
5. חברו את חוט הרמקול למסופים המתאימים ברמקול.

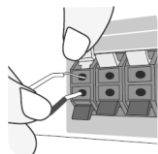
חיבור הרמקולים למקלט DVD

(1) קיבלתם שישה כבלי רמקול.

כל אחד מהם מוקדם צבע ברצועה ליד הקצה ומחבר אחד מששת הרמקולים אל מקלט DVD.

(2) חברו את החוטים למקלט DVD.

התאימו כל חוט המסומן ברצועת צבע למסוף חיבור בצבע זהה בצדו האחורי של מקלט DVD. לחיבור הכבל אל מקלט DVD, לחצו על כל רפידת אצבע פלסטית לפתיחת מסוף החיבור. הכניסו את החוט ושחררו את רפידת האצבע.



חברו את הקצה השחור של כל חוט למסוף המסומן - (מינוס) ואת הקצה האחר למסוף המסומן + (פלוס).

(3) חברו את החוטים לרמקולים.

חברו את הקצה האחר של כל חוט לרמקול הנכון בהתאם לסימוני הצבעים:

עמדה	רמקול	יחידה ראשית
מאחוריים ימינה	אפור	REAR R
בחזית מימין למסך	אדום	FRONT R
מעל המסך, מולכם	ירוק	CENTER
בכל עמדה קדמית שהיא	כתום	SUB WOOFER
מאחוריים שמאלה	כחול	REAR L
בחזית משמאל למסך	לבן	FRONT L

לחיבור הכבל לרמקולים, לחצו על כל רפידת אצבע פלסטית לפתיחת מסוף החיבור בבסיס כל רמקול. הכניסו את החוט ושחררו את רפידת האצבע.

הקפידו על

הקפידו לוודא כי ילדים לא יכניסו ידיים או חפצים לתוך *תעלת הרמקול.

*תעלת רמקול: חור לצליל בס שופע בארונות הרמקולים (מעטפת).

השתמשו ברמקול האחורי במרחק של לפחות 30 ס"מ ממסך הטלוויזיה או צג המחשב.

חיבור היחידה

(1) חברו את השקעים ביחידה ובטלוויזיה (נגן DVD או התקן דיגיטלי וכולי) שלכם באמצעות הכבלים. בדקו את שקעי הטלוויזיה, ובחרו חיבור A, B או C. איכות התמונה משתפרת לפי הסדר מ-A אל C.



(2) חברו את כבל החשמל לתוך מקור חשמל.

חיבור היחידה

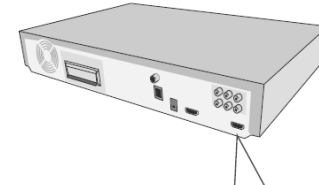
הגדרת רזולוציה

תוכלו לשנות את הרזולוציה לפלט וידאו רכיבים ופלט HDMI. לחצו שוב ושוב על RESOLUTION לבחירת רזולוציה רצויה - 720p, 576p(480p), 576i(480i), 1080p, 1080i.

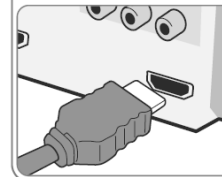
יתכן כי הרזולוציה לא ניתנת להגדרה, מותנה בחיבור או בטלוויזיה.

- מותנה בטלוויזיה שלכם, הגדרות רזולוציה מסוימות עלולות לגרום להיעלמות או הופעה חריגה של התמונה. במקרה כזה, לחצו שוב ושוב על RESOLUTION עד להשבת התמונה.

תוכלו להגדיר רזולוציית וידאו 1080p להנאה מלאה מאיכות תמונת HD (Full HD up-scaling)



חיבור יציאת HDMI (C)



חברו את שקע HDMI OUTPUT ביחידה אל שקע כניסת HDMI בטלוויזיה תואמת HDMI בעזרת כבל HDMI.

רזולוציות זמינות בהתאם לחיבור

הרזולוציה המופיעה בחלון התצוגה והרזולוציה המופקת עשויות להשתנות בהתאם לסוג החיבור.

[HDMI OUT]: 1080i, 720p, 480p-ו-480i (או 576p) ו-576i (או 576i)
[COMPONENT VIDEO OUT]: 480p (או 576p) ו-480i (או 576i)
[VIDEO OUT]: 480i (או 576i)

הערות על חיבור HDMI OUT

- אם הטלוויזיה שלכם לא מקבלת הגדרת רזולוציה, תופיע תמונה חריגה על המסך (על המסך יוצג: TV do not support).
- אנא קראו את חוברת ההוראות של הטלוויזיה והגדירו רזולוציה שהטלוויזיה מסוגלת לקבל.
- שינוי הרזולוציה כאשר היחידה מחוברת באמצעות מחבר HDMI עלול לגרום לתקלות. לפתרון הבעיה, כבו את היחידה והדליקו מחדש.
- כאשר אתם מחברים התקן תואם HDMI או DVI, ודאו כלהלן:
 - נסו לכבות את התקן HDMI/DVI ואת היחידה. כעת, הדליקו את התקן HDMI/DVI והשאירו אותו במשך כ-30 שניות, ואז הדליקו את היחידה.
 - כניסת הוידאו של ההתקן המחובר צריכה להיות מוגדרת נכון ליחידה זו.
 - ההתקן המחובר צריך להיות תואם לקלט וידאו, 576i(480i), 576p(480p), 720p, 1080i, 1080p.
 - רזולוציות של 720p, 1080p, 576p(480p) הן הרזולוציה של סריקה מתקדמת.
- לא כל התקני DVI תואמי HDCP יפעלו עם יחידה זו.
- התמונה לא תוצג היטב עם התקן שאינו HDCP.

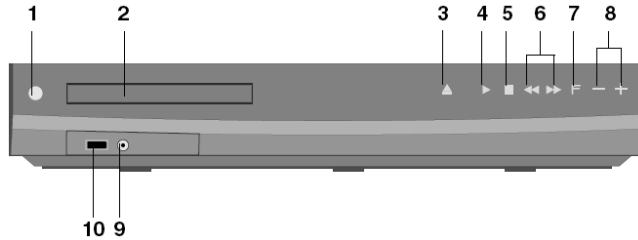
הנאת שמע ממקור חיצוני ובחירת פעולה זו

תוכלו ליהנות משמע ממקור חיצוני ביחידה זו. ותוכלו לבחור פעולה זו.

לחצו שוב ושוב על FUNCTION לבחירת מקור כניסה רצוי ופעולה (DVD/CD, USB IPOD, OSD, IPOD, AUX, AUX OPT, PORTABLE, HDMI IN, AM, FM).

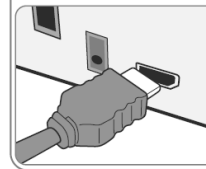
חיבור היחידה

יחידה ראשית

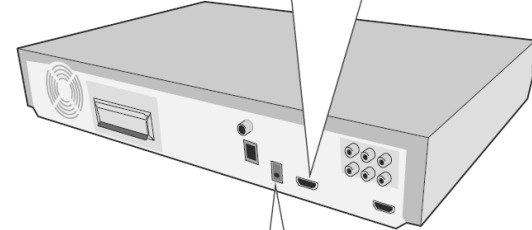


1. **POWER** (⏻/⏻): הדלקת ON וכיבוי OFF היחידה.
2. **מגירת תקליטורים DVD/CD**
3. **OPEN/CLOSE** (⏮/⏮) פתיחה/סגירה
4. **Play/Pause** (⏮/⏮) הקרנה/השהיה
5. **עצור Stop** (■)
6. **TUNING** כיוון, **Skip / Search** דילוג / חיפוש (⏮/⏮)
7. **FUNCTION** פעולה (F)
בחירת פעולה ומקור כניסה.
(AUX OPT ,AUX ,IPOD ,OSD IPOD ,USB ,DVD/CD)
(AM ,FM ,HDMI IN ,PORTABLE).
8. **Volume (-/+)** עוצמת צליל
פיקוח על עוצמת הצליל בפעולה זו.
כשתלחצו על Volume (-/+) ביחידה, עוצמת הצליל תוגבר או תופחת
בשלב אחד בלבד.
9. **PORT IN** כניסת התקן נייד
תוכלו ליהנות מהתקן נייד ביחידה זו.
01. **פתח USB**
תוכלו להפעיל קבצי וידאו, תמונות וצליל על ידי חיבור התקן USB.

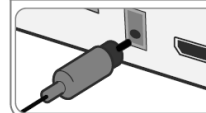
חיבור כניסת HDMI



HDMI OUTPUT חברו את שקע HDMI OUTPUT אל שקע יציאת HDMI בתיבת מערכת עליונה (או התקן דיגיטלי וכולי) בעזרת כבל HDMI. הגדירו את המקור החיצוני אל HDMI IN בלחיצה על FUNCTION. במצב HDMI IN, תוכלו לשנות את הרזולוציה.

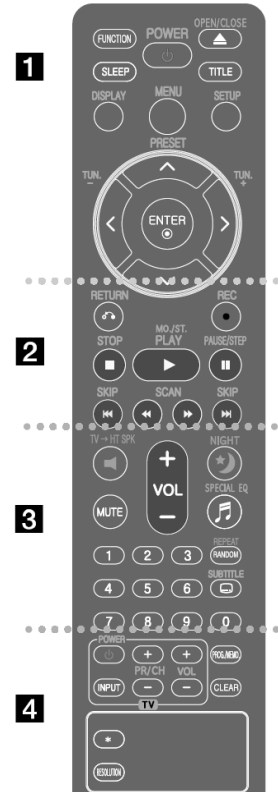


חיבור כניסת שמע דיגיטלי



חברו את שקע OPTICAL IN ביחידה אל שקע היציאה האופטית בטלוויזיה שלכם (או התקן דיגיטלי וכולי).

שלט רחוק



1 **FUNCTION:** בחירת פעולה ומקור כניסה. AUX, IPOD, OSD IPOD, USB, DVD/CD, AM, FM, HDMI IN, PORTABLE, OPT.
SLEEP: מגדרת כיבוי אוטומטי של המערכת בזמן נקוב. (עמעם Dimmer: תאורת מקשי המגע כבויה ותצוגת הלוח הקדמי מעומעמת).
POWER: הדלקה OFF היחידה.
OPEN/CLOSE: פתיחת וסגירה של מגירת התקליטורים.
TITLE: אם בכותר DVD הנוכחי קיים תפריט, תפריט הכותר יופיע על המסך. אם אינו קיים, לא יופיע.
DISPLAY: גישה לתצוגה על המסך.
MENU: גישה לתפריט תקליטור DVD.
SETUP: גישה אל או הסרת תפריט הגדרות.
PRESET (V A): בחירת תכנית רדיו.
< V A >: (מעלה / מטה / שמאל / ימין): משמשים לניווט בתצוגות על המסך.
ENTER: אישור בחירת תפריט.

2 **RETURN (↶):** מעבר אחורה בתפריט או יציאה מתפריט הגדרות.
REC (●): הקלטת USB ישירה.
STOP (■): עצירת הקרנה או הקלטה.
PLAY (▶), MO./ST.: תחילת הקרנה, בחירת מונו / סטריאו.
PAUSE/STEP (||): השהית הקרנה
SKIP (⏮ ⏭): מעבר אל הפרק / הרצועה / הקובץ הבאים או הקודמים.
SCAN (⏮ ⏭): חיפוש קדימה או אחורה.

3 **TV→HT SPK (הגדרה קלה של רמקול תיאטרון ביתי):** לחצו על TV→HT SPK לבחירה ישירה של AUX OPT. **MUTE:** להשתקת הצליל.
VOL (עוצמת צליל) (+/-): התאמת עוצמת הרמקול.
NIGHT: מצב לילה משפר האזנה בעוצמות צליל נמוכות (לילה NIGHT ↔ טבעי NATURAL).
SPECIAL EQ (אפקט קיזוז איקוולייזר): תוכלו לשנות אפקטים של צליל.
REPEAT/RANDOM: לבחירת מצב הפעלה (חזרה, הפעלה אקראית).
SUBTITLE: בעת הקרנה, לחצו שוב ושוב על SUBTITLE לבחירת שפת כתוביות רצויה.
מקשי ספרות 0-9: בחירת אפשרויות ממוספרות בתפריט.

4 **HT→TV מקשי בקרת טלוויזיה:** בקרת הטלוויזיה (טלוויזיית LG בלבד).

בקרת טלוויזיה
 תוכלו גם לשלוט ברמת הצליל, מקור הקלט, הדלקה וכיבוי של טלוויזיות LG. החזיקו את מקש (TV) POWER ולחצו שוב ושוב על מקש PR/CH (+/-) עד להדלקת או כיבוי הטלוויזיה.

PROG./MEMO: גישה אל או הסרת תפריט תכנות.
CLEAR: הסרת מספר רצועה מרשימה מתוכנתת.
RESOLUTION: הגדרת רזולוציית פלט עבור שקעי HDMI ו-COMPONENT VIDEO OUT.
 *מקש זה אינו זמין.

הכנסת הסוללה לשלט
 ודאו כי סימני + (פלוס) ו- (מינוס) בסוללה תואמים לאלה בשלט.

הגדרות שפת OSD ראשונית - בחירה

בשימוש הראשון ביחידה זו, יופיע תפריט הגדרת שפות ראשונית על מסך הטלוויזיה שלכם. עליכם להשלים את בחירת השפה הראשונית לפני השימוש ביחידה. אנגלית תיבחר כשפה ראשונית.

בשלט	
1. הדליקו: תופיע רשימת השפות	POWER
2. בחרו שפה:	< > V ^
3. לחצו:	ENTER
4. לאישור לחצו:	< > ו-ENTER

הגדרה ראשונית של קוד אזור בחירה

בשימוש הראשון ביחידה זו, עליכם להגדיר את קוד האזור כנראה להלן:

בשלט	
1. תצוגת תפריט הגדרות:	SETUP
2. בחירת תפריט LOCK ברמה הראשונה:	V ^
3. מעבר לרמה השנייה:	>
4. הקוד האזורי המופעל מופיע ברמה השנייה:	>
5. הקלדת סיסמה חדשה:	מקשי ספרות (0-9) ו- ENTER
6. וידוא הקלדת סיסמה חדשה:	מקשי ספרות (0-9) ו- ENTER
7. בחירת קוד אזור גיאוגרפי: לאחר הבחירה, הדירוג והסיסמה יופעלו (עמוד 20).	< > V ^ ו-ENTER
8. לאישור לחצו: ודאו לסיים את הגדרת קוד האזור לפני היציאה מתפריט ההגדרות אם אינכם יכולים להגדיר את הדירוג והסיסמה.	ENTER

התאמת הגדרות

בשלט	
1. תצוגת תפריט הגדרות:	SETUP
2. בחירת אפשרות רצויה ברמה הראשונה:	V ^
3. מעבר לרמה השנייה:	>
4. בחירת אפשרות רצויה ברמה השנייה:	V ^
5. מעבר לרמה השלישית:	>
6. שינוי ההגדרה:	V ^ , ENTER

התאמת הגדרות - עוד דברים שתוכלו לעשות

התאמת הגדרת השפה

שפת תפריט **Manu Language** - בחרו שפה לתפריט הגדרות ולתצוגה על המסך.

שמע תקליטור / Disc Audio / כתוביות תקליטור / Disc Subtitle / תפריט תקליטור / Disc Menu - בחרו שפה לשמע / כתוביות / תפריט התקליטור.

[Original]: מתייחס לשפה המקורית בה הוקלט התקליטור.
[Others]: לבחירת שפה אחרת, לחצו על מקשי הספרות ואז על ENTER להקלדת מספר מתאים בן 4 ספרות לפי רשימת קודים לשפות בפרק הסימוכין (ראו עמוד 20). אם שגיתם לפני לחיצה על ENTER, לחצו על CLEAR.
[Off] (לכתוביות תקליטורים): כיבוי כתוביות.

התאמת הגדרות התצוגה

יחס מראה טלוויזיה TV Aspect - בחרו יחס מסך לשימוש בהתבסס על צורת מסך הטלוויזיה.
 [4:3]: בחרו כאשר מחוברת טלוויזיה סטנדרטית 4:3.
 [16:9]: בחרו כאשר מחוברת טלוויזיה רחבה 16:9.
מצב תצוגה Display Mode - אם בחרתם 4:3, עליכם להגדיר כיצד תרצו להציג תכניות וסרטי מסך רחב על מסך הטלוויזיה שלכם.
 [Letterbox]: תצוגת תמונת מסך רחב עם פסים שחורים בראש ובתחתית המסך.
 [Panscan]: ממלא לחלוטין מסך 4:3, חיתוך התמונה לפי המורץ.

התאמת הגדרות שמע

DRC (בקרת טווח דינאמי) - הצליל בעל גוון צלול כאשר עוצמת הצליל מוחלשת (דולבי דיגיטלי בלבד). הגדירו אפקט זה אל [On].
קולי Vocal - בחרו [On] לערבוב ערוצי קרייקי לסטריאו רגיל.
 פעולה זו משפיעה על תקליטורי DVD קרייקי רב ערוצי בלבד.
HD AV Sync - לעיתים טלוויזיה דיגיטלית נתקלת בהשהיה בין תמונה וצליל. אם הדבר קורה, תוכלו לפצות על כך באמצעות הגדרת השהיית צליל כך שהוא למעשה 'מתין' להגעת התמונה: פעולה זו נקראת HD AV Sync. השתמשו ב- A V (בשלט) לגלילה מעלה ומטה דרך כמות ההשהיה, שתוכלו להגדיר לכל מספר בין 0 ו-300 אלפיות השנייה.

הגדרת רמקול 5.1

בשלט	
SETUP	1. פתיחת תפריט הגדרות:
^ V	2. בחירת סמל שמע:
ENTER v < >	3. בחרו ימין לכניסה לתפריט שמע, ואז בחרו הגדרת רמקול 5.1:
< >	4. בחרו רמקול להתאמה: 
^ V < >	5. בחרו אפשרות ושנו את ההגדרות:
< >	6. הגדירו רמת פלט (עוצמת צליל) של רמקול: מ-5 דציבל עד +5 דציבל הגדרות גודל הרמקול קבועות, לכן לא תוכלו לשנות את ההגדרה.
< >	7. אם אתם מחברים רמקולים ליחידה, הגדרת המרחק מאפשרת לרמקולים לדעת מה המרחק שהצליל צריך לעבור על מנת להגיע לנקודת ההאזנה. כך יכולים הצלילים מכל רמקול להגיע למאזין בו זמנית.
< >	8. בדקו את האותות של כל רמקול: התאימו את עוצמת הצליל לטעמכם לפי אותות אלה.
RETURN	9. שמירת הגדרות ויציאה מתפריט ההגדרות:

התאמת הגדרות נעילה

על מנת לגשת לאפשרויות הנעילה, עליכם להקליד סיסמה בת 4 ספרות. אם טרם הקלדתם סיסמה תתבקשו לעשות זאת. הקלידו סיסמה בת 4 ספרות ואז לחצו על **ENTER**. הקלידו שוב ולחצו שוב על **ENTER** לאשרור. אם שגיתם בהקלדת המספר, לחצו על **CLEAR** לתיקון. אם שכחתם את הסיסמה תוכלו לאפס אותה. ראשית, הוציאו את התקליטור מן היחידה. לחצו על **SETUP** להצגת תפריט ההגדרות. הקלידו '210499' ולחצו על **ENTER**. כעת הסיסמה נמחקת.

דירוג Rating - בחרו רמת דירוג. ככל שהרמה נמוכה יותר, כך הדירוג קשוח יותר. בחרו פתיחת נעילה [Unlock] לנטרול הדירוג. **סימה Password** - הגדרת או שינוי סיסמה להגדרות נעילה. חדשה [New]: הקלידו סיסמה חדשה בת 4 ספרות בעזרת מקשי הספרות ולחצו על **ENTER**. הקלידו שוב את הסיסמה לאישור. שינוי [Change]: הקלידו סיסמה חדשה פעמיים לאחר הקלדת הסיסמה הנוכחית. **קוד אזור Area Code** - בחרו קוד לאזור גיאוגרפי כרמת דירוג הקרנה. כך ייקבע אילו תקני אזור משמשים לדירוג תקליטורי DVD המפוקחים על ידי נעילת הורים. ראו קודים לאזורים בעמוד 20.

התאמת הגדרות אחרות

VOD DivX(R) - אנו מספקים לכם קוד רישום של VOD DivX® (וידיאו לפי דרישה) המאפשר לכם לשכור ולרכוש תקליטורי וידיאו באמצעות שירות VOD DivX®.

למידע נוסף, בקרו באתר www.divx.com/vod. לחצו על **ENTER** כאשר [DivX(R) VOLD] מואר ותוכלו לצפות בקוד הרישום של היחידה.

הנאה משדה צליל מוגדר מראש

במערכת זו יש מספר שדות צליל סראונד מוגדרים מראש. תוכלו לבחור מצב צליל רצוי בעזרת **SPECIAL EQ/NIGHT**. תוכלו לשנות את **SPECIAL EQ/NIGHT** בעזרת מקשי החצים < > כאשר מוצג מידע **SPECIAL EQ/NIGHT**. הפריטים המוצגים למקזז (איקוולייזר) עשויים להשתנות בהתאם למקורות ולאפקטים.

תיאור	בתצוגה
תוכלו ליהנות מצליל טבעי ונוח.	NATURAL
אפקט צליל אזורי מיטבי (DANGDUT / ערבי / ARABIC / פרסי / PERSIAN / הודי / INDIA / רגאיי / REGUETON / מרגנה / MERENGUE / סלסה / SALSA / סמבה / SAMBA).	Local Specialization equalizer
מימוש קיזוז הצליל הדומה ביותר לסוג הכלול בתווית MP3 ID3 של קבצי השירים.	AUTO EQ
תכנית זו מעניקה אווירה נלהבת לצליל, ותרגישו כאילו אתם בקונצרט רוק, פופ, ג'אז או מוזיקה קלאסית ממשי.	POP CLASSIC JAZZ ROCK
פעולה זו מיטבית לקובצי MP3, WMA ניתנים לדחיסה. היא משפרת את צליל הבס.	MP3 OPT
חיזוק קול גבוה, בס ואפקט צליל סראונד.	BASS
תכנית זו גורמת לקול להישמע צלול, משפרת את איכות צליל הקול (אנו ממליצים להשתמש ב-EQ זה כאשר תצפו בסרט 5.1 ערוצים).	CLEAR VOICE
תוכלו ליהנות מצליל וירטואלי יותר במשחקי וידיאו.	GAME EQ
עשוי להיות שימושי כאשר תרצו לצפות בסרטים בעוצמת צליל נמוכה בשעות לילה מאוחרות.	NIGHT MODE
תוכלו ליהנות מצליל וירטואלי יותר כשתצפו בסרטים.	CINEMA MODE
תוכלו ליהנות מצליל סראונד וירטואלי.	VIRTUAL
דולבי II Pro Logic מאפשר לכם להשמיע מקור סטריאו ב-5 ערוצים (אנו ממליצים להשתמש ב-PLII MTRX).	PLII MOVIE PLII MUSIC PLII MTRX (matrix)
תוכלו ליהנות מצליל ללא אפקט מקזז (איקוולייזר).	NORAML (OFF)

תצוגת מידע תקליטור

בשלט	
DISPLAY	1. לחצו על DISPLAY :
Λ V	2. בחרו פריט:
< >	3. התאימו את הגדרות תפריט התצוגה:
DISPLAY	4. לחזרה ליציאה:

תצוגת מידע תקליטור - עוד דברים שתוכלו לעשות

תוכלו לבחור פריט בלחיצה על **Λ V** ולהחליף או לבחור הגדרה בלחיצה על **< >**.

מספר כותר (או רצועה / קובץ) נוכחי / מספר כותרים (או רצועות / קבצים) כולל.

מספר פרק נוכחי / מספר פרקים כולל.

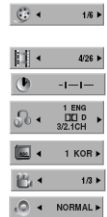
זמן הקרנה שחלף.

שפת שמע או ערוץ נבחרים.

כתובית נבחרת

זווית נבחרת / מספר זוויות כולל

מצב צליל נבחר



סמלים המשמשים במדריך זה

כל התקליטורים והקבצים הרשומים מטה **ALL** קבצי MP3 **MP3** תקליטורי DVD ותקליטורי DVD±R/RW סגורים **DVD** קבצי WMA **WMA** קבצי DivX **DivX** תקליטורי שמע **ACD**

הפעלת תקליטור או קובץ

בשלט	
OPNE/CLOSE	1. הכניסו תקליטור ליחידה:
FUNCTION	2. בחרו DVD/CD :
Λ V < >	3. התאימו הגדרות תפריט: או בחרו קובץ מן התפריט :
PLAY	4. תחילת הפעלת תקליטור:
STOP	5. לעצירת הפעלת תקליטור:

הפעלת תקליטור או קובץ - עוד דברים שתוכלו לעשות

הקרנת תקליטור DVD עם תפריט **DVD**

ברוב תקליטורי DVD יש כעת תפריטים הנטענים תחילה לפני הקרנת הסרט. תוכלו לנווט בתפריטים אלה בעזרת **Λ V < >** להארת אפשרות. לחצו על **PLAY** (▶) לבחירה.

דילוג לפרק / רצועה / קובץ הבאים או הקודמים **ALL**

לחצו על **SKIP** (⏮) למעבר לפרק / רצועה / קובץ הבאים.

לחצו על **SKIP** (⏭) לחזרה לתחילת פרק / רצועה / קובץ נוכחיים.

לחצו על **SKIP** (⏮) פעמיים בקצרה למעבר אחורה לפרק/רצועה/קובץ קודם.

השהיית הקרנה **ALL**

לחצו **PAUSE/STEP** (⏮) להשהיית הקרנה. לחצו **PLAY** (▶) להמשך הקרנה.

הקרנה תמונה אחר תמונה **DVD** **DivX**

לחצו על **PAUSE/STEP** (⏮) שוב ושוב להקרנת כותר תמונה אחר תמונה.

הפעלה שוב ושוב או הפעלה אקראית **ALL**

לחצו על **REPEAT/RANDOM** שוב ושוב והכותר, הפרק או הרצועה הנוכחיים יופעלו שוב ושוב או באופן אקראי. לחזרה להפעלה רגילה, לחצו על **REPEAT/RANDOM** שוב ושוב.

- מצב הפעלה אקראית - קבצי מוזיקה בלבד.

העברה מהירה קדימה או אחורה **ALL**

לחצו על **SCAN** (⏮ או ⏭) להעברה מהירה קדימה או אחורה תוך גדי הפעלה.

תוכלו לשנות את מהירות ההקרנה בלחיצה על **SCAN** (⏮ או ⏭) שוב ושוב.

לחצו על **PLAY** (▶) להמשך הפעלה במהירות רגילה.

בחירת שפת כתוביות **DVD DivX**

בעת הקרנה, לחצו על **SUBTITLE** (⏏) שוב ושוב לבחירת שפת כתוביות רצויה.

האטת מהירות הקרנה **DVD DivX**

תוך כדי השהיית הקרנה, לחצו על **SCAN** (⏮ או ⏭) להאטת הקרנה קדימה או אחורה. תוכלו לשנות מהירויות הקרנה שונות בלחיצה על **SCAN** (⏮ או ⏭) שוב ושוב. לחצו על **PLAY** (▶) להמשיך הקרנה במהירות רגילה. לא ניתן להאט הקרנה אחורה של קובץ DivX.

הפעלה במהירות פי 1.5 **DVD**

לחצו על **PLAY** (▶) כאשר DVD נמצא בהפעלה והאזינו לתקליטור DVD במהירות פי 1.5 ממהירות רגילה. על המסך יופיע "1.5x". לחצו שוב על **PLAY** (▶) לחזרה למהירות רגילה.

צפייה בתפריט כותר **DVD**

לחצו על **TITLE** להצגת תפריט הכותר של התקליטור, אם זמין.

תחילת הקרנה מזמן נבחר **DVD DivX**

חיפוש נקודת התחלה של קוד זמן מוקלד. לחצו על **DISPLAY** ואז בחרו את סמל השעון. הקלידו זמן ואז לחצו על **ENTER**. לדוגמה, למציאת סצנה בשעה 1, 10 דקות ו-20 שניות, הקלידו "11020" בעזרת מקשי הספרות ולחצו על **ENTER**. אם הקלדתם מספר שגוי, לחצו על **CLEAR** להקלדה חוזרת.

זיכרון סצנה אחרונה **DVD**

היחידה משננת את הסצנה האחרונה מתוך התקליטור האחרון שנצפה. הסצנה האחרונה נותרת בזיכרון גם אם תוציאו את התקליטור מן הנגן או תכבו (מצב המתנה) את היחידה. אם תכניסו תקליטור בו נמצאת סצנה הנמצאת בזיכרון, תתבצע חזרה אוטומטית לסצנה זו.

תקליטור מעורב או כונן פלאש USB - DivX, MP3/WMA או JPEG

בהפעלת תקליטור או כונן פלאש USB המכיל קבצי DivX, WMA/MP3 ו-JPEG יחדיו, תוכלו לבחור תפריט קבצים כרצונכם ולהפעילו בלחיצה על **MENU**. אם מופיעה הודעה על קובץ שאינו נתמך - "This file has non-supported type" על המסך, בחרו קובץ מתאים בלחיצה על **MENU**.

צפייה בתפריט **DVD**

לחצו על **MENU** להצגת תפריט התקליטור, אם זמין.

החלפת ערכת תווים להצגת כתוביות **DivX®** כהלכה **DVD**

אם הכתוביות אינן מוצגות כהלכה בעת ההקרנה, לחצו והחזיקו את **SUBTITLE** במשך כ-3 שניות ואז לחצו על < > או **SUBTITLE** לבחירת קוד שפה אחר עד להצגה נכונה של הכתוביות ואז לחצו על **ENTER**.

דרישות קובץ **DivX**

תאימות תקליטור **DivX** לנגן זה מוגבלת כלהלן:

- רזולוציה זמינה: בתחום 720x576 (רוחב X גובה) פיקסלים.
- שם הקובץ של כתוביות DivX ניתן להקלדה בתחום של 45 תווים.
- אם ישנו קוד בלתי ניתן להבעה בקובץ DivX, ייתכן כי יוצג כסימן " _" בתצוגה.
- קצב תמונות: פחות מ-30 תמונות לשנייה.
- אם מבנה הוידאו והשמע של הקבצים המוקלטים אינו משולב, יופק הוידאו או השמע.
- קבצי DivX ניתנים להקרנה: ".avi", ".mpg", ".mpeg", ".divx".
- פורמט כתוביות ניתן להקרנה: SAMI (*.smi), SubRip (*.srt/*.txt), SubStation Alpha (*.ssa/*.txt), MicroDVD (*.sub/*.txt), SubViewer 2.0 (*.sub/*.txt).
- פורמט Codec ניתן להקרנה: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP4V3", "3IVX".
- פורמט שמע ניתן להקרנה: "AC3", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA".
- תדר דיגום: בתחום 32-48 קילוהרץ (MP3), בתחום 32-48 קילוהרץ (WMA).
- שיעור ביט: בתחום 32-320 kbps (MP3), 40-192 kbps (WMA).
- תקליטורים שעבר פרמט בשיתוף Live file system לא ניתנים להקרנה בנגן זה.
- אם שם קובץ הסרט שונה מזה של קובץ הכתוביות, בעת הקרנת קובץ DivX יתכן כי הכתוביות לא יוקרנו.
- אם תקרינו קובץ DivX שונה ממפרט DivX, יתכן כי לא יפעל כשורה.

יצירת תכנית משלכם **WMA** **MP3** **ACD**

תוכלו להפעיל תוכן תקליטור בסדר הרצוי לכם באמצעות ארגון סדר המוזיקה בתקליטור. להוספת מוזיקה ברשימת התכנית, לחצו על **PROG/MEMO** לכניסת למצב עריכת תכנות (סימן ) יופיע בתפריט). בחרו מוזיקה רצויה ברשימה [List] בעזרת **Λ V** ואז לחצו על **ENTER** להוספת המוזיקה לרשימת התכנית. בחרו מוזיקה מתוך רשימת תכנית ואז לחצו על **ENTER** לתחילת הפעלה מתוכנתת. למחיקת מוזיקה מרשימת תכנית, בחרו את המוזיקה שברצונכם למחוק בעזרת **Λ V** ואז לחצו על **CLEAR** במצב עריכת תכנות. התכנית תימחק עם הוצאת התקליטור או עם כיבוי היחידה.

הצגת מידע תקליטור (ID3 TAG) **MP3**

בהשמעת קובץ MP3 המכיל מידע קובץ, תוכלו להציג את המידע בלחיצה על **DISPLAY** שוב ושוב.

דרישות קובץ מוזיקה **WMA/MP3**

תאימות תקליטור **WMA/MP3** לנגן זה מוגבלת כלהלן:

- תדר דיגום: בתחום 32-48 קילוהרץ (MP3), בתחום 32-48 קילוהרץ (WMA).
- שיעור ביט: בתחום 32-320 kbps (MP3), 40-192 kbps (WMA).
- גרסת תמיכה: v2, v7, v8, v9
- מספר קבצים מרבי: פחות מ-999
- סיומת קובץ: "mp3"/"wma"
- פורמט קובץ **CD-ROM**: ISO9660/JOLIET
- אנו ממליצים להשתמש בתכנת **Easy-CD Creator**, היוצרת מערכת קבצים **ISO 9660**.

צפייה בקבצי תמונות

בשלט	
OPNE/CLOSE 	1. הכניסו תקליטור ליחידה:
FUNCTION	2. בחרו DVD/CD :
Λ V	3. בחרו קובץ תמונה:
PLAY 	4. הציגו את הקובץ הנבחר על מסך מלא:
STOP 	5. לחזרה לתפריט:

צפייה בקבצי תמונות - עוד דברים שתוכלו לעשות

צפייה בקבצי תמונות כתצוגת שקופיות

השתמשו במקשי **Λ V <** להארת סמל () ואז לחצו על **PLAY** () לתחילת תצוגת שקופיות. תוכלו לשנות את מהירות תצוגת השקופיות בעזרת **<** כאשר סמל () מואר. מותנה בגודל וברזולוציה של קבצי JPEG, יתכן כי הגדרת תצוגת השקופיות תתארך.

דילוג לתמונה הבאה / הקודמת

לחצו על **SKIP** () או **Λ V** או על **>** לצפייה בתמונה הבאה / הקודמת.

סיבוב תמונה

השתמשו במקש **Λ V** לסיבוב תמונה על מסך מלא עם או נגד כיוון השעון תוך צפייה בתמונה על מסך מלא.

השהית תצוגת שקופיות

לחצו על **PAUSE/STEP** () להשהיית תצוגת שקופיות. לחצו על **PLAY** () או על **PAUSE/STEP** () להמשך תצוגת שקופיות.

האזנה למוזיקה תוך כדי תצוגת שקופיות

תוכלו להאזין למוזיקה תוך כדי תצוגת שקופיות, אם התקליטור מכיל קבצי תמונות ומוזיקה יחדיו. השתמשו במקשי **Λ V <** להארת סמל () ואז לחצו על **PLAY** לתחילת תצוגת שקופיות. הפעולה זמינה רק בתקליטור.

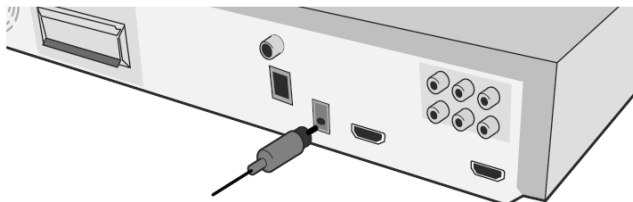
דרישות קובץ תמונות

תאימות תקליטור **JPEG** לנגן זה מוגבלת כלהלן:

- כמות פיקסלים מרבית ברוחב: 2048 x 2760 פיקסלים
- כמות קבצים מרבית: פחות מ-999
- יתכן כי תקליטורים מסוימים לא יופעלו עקב פורמט הקלטה שונה או תנאי התקליטור.
- סיומת קובץ: ".jpg"
- פורמט קובץ **CD-ROM**: ISO9660/JOLIET

הגדרת רמקול ex תיאטרון ביתי

האזינו לצליל מטלוויזיה, DVD והתקן דיגיטלי במצב 5.1 ערוצים (2.1 או 2). גן במצב כבוי, אם תלחצו על **TV→HT SPK**, יתבצעו הדלקה אוטומטית ומעבר למצב **AUX OPT**.



בשלט	
-	1. חברו את שקע OPTICAL IN של היחידה לשקע היציאה האופטית בטלוויזיה שלכם (או בהתקן הדיגיטלי וכולי):
TV→HT SPK	2. בחרו AUX OPT : לבחירה ישירה של AUX OPT .
-	3. האזינו לצליל ברמקול 5.1 ערוצים (2.1 או 2):
TV→HT SPK	4. ליציאה מתוך AUX OPT : חזרה לפעולה הקודמת.

האזנה לרדיו

ודאו כי אנטנת FM ואנטנת AM מחוברות.

בשלט	
POWER	1. הדליקו:
FUNCTION	2. בחרו FM או AM :
TUN.-/+	3. בחרו תחנת רדיו:
PROG/MEMO.	4. לשמירת תחנת רדיו: מספר מוגדר מראש יופיע בתצוגה.
PRESET A V	5. בחירת מספר מוגדר מראש: ניתן לשמור עד 50 תחנות רדיו.
PROG/MEMO.	6. לאישור לחצו:
PRESET A V	7. לבחירת תחנה 'שמורה' במספר מוגדר מראש:

האזנה לרדיו - עוד דברים שתוכלו לעשות

חיפוש תחנות רדיו אוטומטי

לחצו והחזיקו את **TUN.-/TUN.+** מעל שנייה. הרדיו יבצע סריקה אוטומטית ויעצור כשימצא תחנת רדיו.

מחיקת כל התחנות השמורות

לחצו והחזיקו את **PROG./MEMO.** במשך שתי שניות. בתצוגת מקלט DVD יופיע **ERASE ALL**. לחצו על **PROG./MEMO.** למחיקת כל התחנות השמורות.

שיפור קליטת FM גרועה

לחצו על **PLAY (▶) (MO./ST.)** בשלט. כך תשנו את הרדיו מסטריאו למונו ובדרך כלל הקליטה תשתפר.

שימוש בהתקן USB

תוכלו ליהנות מקבצי מדיה שמורים על התקן USB על ידי חיבור התקן USB אל פתח USB ביחידה. אם ברצונכם לבצע פעולה אחרת, ראו פסקה על השמעת תקליטור.

בשלט	
-	1. חברו התקן USB לפתח USB ביחידה.
FUNCTION	2. בחרו פעולת USB.
^ v	3. בחרו קובץ להשמעה.
PLAY ►	4. החלו בהפעלת המדיה.
STOP ■	5. לעצירה, לחצו
FUNCTION	6. לפני ניתוק נתקן USB נייד, החליפו לפעולה אחרת.

התקני USB תואמים

- נגן MP3: נגן MP3 מסוג פלאש.
- כונן פלאש USB: התקנים תומכי USB 2.0 או 1.1.
- יתכן כי פעולת USB לא תהא זמינה, מותנה בהתקנים.

דרישות התקן USB

- התקנים הדורשים התקנת תכנית נוספת בעת חיבורם למחשב אינם נתמכים.

היזהרו מפני

- אל תוציאו התקן USB כאשר הוא נמצא בפעולה.
- לקיבולת USB גדולה, יתכן ויידרשו מספר דקות לחיפוש.
- למניעת אובדן מידע, גבו את המידע.
- אם אתם משתמשים בכבל הארכת USB או במרכז פעילות USB, התקן USB לא יזוהה.
- שימוש במערכת קבצים NTFS אינו נתמך (רק מערכת FAT(16/32) נתמכת).
- יחידה זו אינה נתמכת כאשר מספר הקבצים הכולל הנו 1000 או יותר.
- התקני HDD חיצוניים, התקנים נעולים או התקני USB מסוג קשיח אינם נתמכים.
- פתח USB של יחידה זו לא ניתן לחיבור למחשב. אין להשתמש ביחידה זו כהתקן אחסון.

הקלטה אל USB	
בשלט	
-	1. חברו התקן USB ליחידה.
FUNCTION	2. בחרו מצב להקלטה. (למשל TUNER/CD ...) הפעילו מקור צליל תחילה. להקלטת קובץ מוזיקה רצוי מתקליטור אל USB, הקליטו לאחר הפעלת הקובץ.
⏮ ⏪ ⏩ ⏭	3. תחילת ההקלטה.
PLAY ▶	4. לעצירת ההקלטה. לחצו
REC ●	
STOP ■	

- כאשר תעצרו הקלטה תוך כדי השמעה, הקובץ שהוקלט באותה עת יישמר (תקליטור שמע או WMA/MP3 בלבד).
- בהקלטת WMA/MP3 אין צליל.
- כאשר תעצרו הקלטה תוך כדי השמעה, הקובץ שהוקלט באותה עת יישמר (תקליטור שמע בלבד).
- אל תוציאו את התקן USB מן היחידה בעת הקלטה, אחרת ייווצר קובץ לא מושלם ולא יימחק במחשב.
- אם הקלטת USB לא פועלת, תופענה הודעות כגון: "NO USB", "ERROR", "FULL" בחלון התצוגה.
- לא ניתן להשתמש בהתקן לקריאת כרטיסים רבים או HDD חיצוני להקלטת USB.
- קובץ יוקלט ב-128 Mbyte (כשעתיים) בהקלטה לזמן ארוך. פחות מ-4 קבצים מוקלטים.
- אם תעצרו הקלטה תוך כדי השמעה, הקובץ לא יישמר.
- במצב CD-G בתקליטור DTS לא תופעל הקלטת USB.
- לא ניתן להקליט מעל 999 קבצים.
- **ההקלטה תאוחסן כלהלן.**

הקלטת רצועה אחת

אם הקלטת USB החלה בעת השמעת תקליטור, הרצועה/קובץ המושמעים יוקלטו אל USB.

- אם מקש ההקלטה נלחץ במצב עצירת תקליטור, כל הרצועות/הקבצים יוקלטו.
- הקבצים בתיקיות המשנה לא יוקלטו בעת הקלטת כל הרצועות.
- אם ברצונכם להקליט את כל הרצועות בעת השמעה, לחצו פעמיים על STOP. בדו את "■" על המסר.

הקלטה אל USB תתבצע לאחר קביעת תכנות שלכם אם ברצונכם להקליט את הרצועה הרצויה (תקליטור שמע בלבד).

- תוכלו לבדוק את אחוז שיעור ההקלטה אל USB על המסך תוך כדי הקלטה (תקליטור שמע או WMA/MP3 בלבד).

תקליטור שמע	WMA/MP3	מקורות אחרים (טיוור, AUX, ניד)
 <pre> CD_REC ├── TRK_001 ├── TRK_002 ├── ... └── ... </pre>	 <pre> FILE_REC ├── 001_ABC(File name) ├── 002_DEF(File name) ├── ... └── ... </pre>	 <pre> EXT_REC ├── AUDIO_001 ├── AUDIO_002 ├── ... └── ... </pre>

העתקת עותקים בלתי מורשים של חומר מוגן מפני העתקה, כולל תכנות מחשב, קבצים, שידורים והקלטות צליל, עלולה להפר של זכויות יוצרים ולהוות עבירה פלילית. אין להשתמש בציוד זה למטרות כאלו.

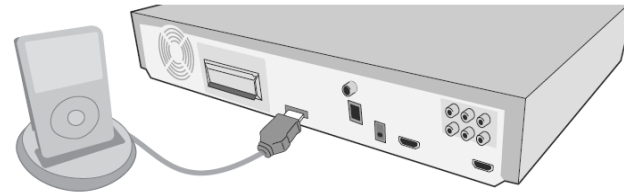
היו אחראים כבדו זכויות יוצרים

הפעלת iPod

לפרטים עיינו במדריך iPod.

מצב iPod: תוכלו להפעיל את התקן iPod שלכם בעזרת השלט הרחוק המסופק ולפקח עליו ישירות.

מצב iPod OSD: תוכלו להפעיל את התקן iPod שלכם באמצעות בקרה של תפריט OSD על מסך הטלוויזיה בעזרת השלט הרחוק המסופק. הבקרים בהתקן iPod אינם פעילים במצב iPod OSD.



הפעלת iPod - עוד דברים שתוכלו לעשות

השהיית נגינה

לחצו על **PAUSE/STEP (II)** או **PLAY (▶)** להשהיית נגינה. לחצו על **PAUSE/STEP (II)** או **PLAY (▶)** להמשך נגינה.

דילוג לקובץ הבא / הקודם

לחצו על **SKIP (⏮)** למעבר לקובץ הבא.
לחצו על **SKIP (⏭)** לחזרה לתחילת קובץ נוכחי.
לחצו על **SKIP (⏮)** פעמיים בקצרה למעבר אחורה לקובץ הקודם.

העברה מהירה קדימה או אחורה

קבצי שמע: בעת השמעה, לחצו והחזיקו את **SCAN (⏮⏭)** ואז שחררו בנקודה הרצויה.
קבצי וידיאו: בעת הקרנה, לחצו על **SCAN (⏮⏭)** או **⏮**. לחצו על **PLAY (▶)** להמשך הקרנה במהירות רגילה.

השמעה שוב ושוב

לחצו שוב ושוב על **REPEAT/RANDOM** לבחירת פריט לחזרה. הקובץ הנוכחי יושמע שוב ושוב. לחזרה אל השמעה רגילה, לחצו שוב ושוב על **REPEAT/RANDOM** (בקבצי וידיאו, פעולה זו אינה זמינה).

הודעת iPod **OSD iPod mode**

Please, check your iPod - אם החשמל ב-iPod אינו מספיק להפעלה או אם iPod מחובר לא נכון או ההתקן אינו מזוהה. אפסו את iPod אם אינו פועל כרגיל (ראו <http://www.apple.com/support/>).

“Connect Video Out (only composite from the HTS to the TV and switch - TV input accordingly”, “Please, control through an iPod’s display.”
כאשר תחברו את היחידה והטלוויזיה אל יציאת VIDEO OUT או COMPONENT VIDEO OUT, חברו את היחידה והטלוויזיה אל VIDEO OUT.

התקני iPod תואמים

- כאשר היחידה מחוברת למחבר מעגן יתכנו תקלות.
- תאימות עם iPod עשויה להשתנות בהתאם לסוג iPod.
- מותנה בגרסת תכנת iPod, יתכן כי לא ניתן לפקח על iPod מן היחידה. אנו ממליצים להתקין את גרסת התכנה האחרונה.

בעת שימוש בהתקן iPod, שימו לב

- עוללות להתחולל הפרעות, מותנה בהתקן iPod.
- קבצי הוידאו נפגעים רק כאשר תחברו את היחידה אל VIDEO OUT.
- חברו את קצה הכבל המסומן "▼" עם הפנים מטה בחלק האחורי של היחידה.
- היזהרו לא להכניס את מעגן iPod בחוזקה לתוך היחידה בעת חיבור או ניתוק. הכבל עלול להינזק.

בשלט	
1.	חברו את מעגן iPod בחלקו האחורי של היחידה:
2.	בחרו את iPod למעגן:
3.	הדליקו: POWER
4.	בחרו פעולת iPod או OSD: FUNCTION
5.	בחרו תפריט: אם ברצונכם לעבור אחורה בתפריט, לחצו על ENTER-⏮ V או MENU .
6.	בחרו קובץ: ⏮ V
7.	תחילת נגינת קובץ: PLAY ▶ או ENTER
8.	לעצירת נגינת קובץ: STOP ■
9.	לפני ניתוק התקן iPod, העבירו לפעולה אחרת בלחיצה על: FUNCTION
01.	הוציאו את iPod: -

פעולות אחרות

הרדמות תוך האזנה לגן

לחצו על **SLEEP** פעם אחת או יותר לבחירת זמן השהיה בין 10 ו-180 דקות, שלאחריו הגן יכבה.
לבדיקת הזמן הנותר, לחצו על **SLEEP**. לביטול פעולת שינה, לחצו שוב ושוב על **SLEEP** עד להופעת SLEEP 10, ואז לחצו שוב על **SLEEP** כאשר 10 SLEEP מוצג.

עמעום

לחצו פעם אחת על **SLEEP**. נורית LED (דיודה פולטת אור) שלוח הקדמי תכבה והתצוגה תחשיך כדי מחצית. לביטול, לחצו שוב ושוב על **SLEEP** עד להפסקת העמעום.

שומר מסך

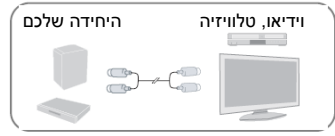
שומר המסך מופיע כאשר תשאירו את היחידה במצב עצירה למשך כחמש דקות.

בחירת שיטת טלוויזיה - בחירה

עליכם לבחור מצב שיטת טלוויזיה מתאים לטלוויזיה שלכם. אם NO DISC מופיע בחלון התצוגה, לחצו והחזיקו את **PAUSE/STEP** (II) בשלט מעל חמש שניות כדי לאפשר בחירת שיטה (NTSC/PAL).

האזנה למוזיקה מגן בייד או התקן חיצוני

ניתן להשתמש ביחידה להשמעת מוזיקה מסוגים רבים של גגנים ניידים או התקנים חיצוניים.

בשלט	
-	1. חברו את הגן הנייד אל כניסת PORT.IN ביחידה.  או חברו את ההתקן החיצוני אל מחבר AUX ביחידה. < אם בטלוויזיה שלכם יש רק יציאת שמע אחת (מונו). חברו אותו אל שקע השמע השמאלי (לבן) ביחידה. 
POWER	2. הדליקו
FUNCTION	3. בחרו פעולת PORTABLE או AUX
-	4. הדליקו את ההתקן הנייד החיצוני והחלו בהשמעה

קודי שפה

השתמשו ברשימה זו כדי להכניס את השפה הרצויה להגדרות הראשוניות הבאות: דיבוב, כתוביות, תפריט תקליטור.

שפה	קוד	שפה	קוד	שפה	קוד	שפה	קוד	שפה	קוד
Afar	6565	Croatian	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185
Afrikaans	6570	Czech	6783	Hebrew	7387	Lithuanian	7684	Rhaeto-Romance	8277
Albanian	8381	Danish	6865	Hindi	7273	Macedonian	7775	Rumanian	8279
Ameharic	6577	Dutch	7876	Hungarian	7285	Malagasy	7771	Russian	8285
Arabic	6582	English	6978	Icelandic	7383	Malay	7783	Samoan	8377
Armenian	7289	Esperanto	6979	ⵍⵓⵎⵓⵙⵉⵔ Junesian	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365
Assamese	6583	Estonian	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Scots Gaelic	7168
Aymara	6588	Faroese	7079	ⵉⵔⵉⵊ Iriah	7165	Marathi	7782	Serbian	8382
Azerbaijani	6590	Fiji	7074	Italian	7384	Moldavian	7779	Serbo-Croatian	8372
Bashkir	6665	Finnish	7073	Javanese	7487	Mongolian	7778	Shona	8378
Basque	6985	French	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368
Bengali; Bangla	6678	Frisian	7089	Kashmiri	7583	Nepali	7869	Singhalese	8373
Bhutani	6890	Galician	7176	Kazakh	7575	Norwegian	7879	Slovak	8375
Bihari	6672	Georgian	7565	Kirghiz	7589	Oriya	7982	Slovenian	8376
Breton	6682	German	6869	Korean	7579	Panjabi	8065	Spanish	6983
Bulgarian	6671	Greek	6976	Kurdish	7585	Pashto, Pushto	8083	Sudanese	8385
Burmese	7789	Greenlandic	7576	Laotian	7679	Persian	7065	Swahili	8387
Byelorussian	6669	Guarani	7178	Latin	7665	Polish	8076	Swedish	8386
Chinese	9072	Gujarati	7185	Latvian, Lettish	7686	Portuguese	8084	Tagalog	8476

קודי אזור

בחרו מדינה מתוך רשימה זו.

שפה	קוד	שפה	קוד	שפה	קוד	שפה	קוד	שפה	קוד	שפה	קוד
Afghanistan	AF	Costa Rica	CR	Greenland	GL	Maldives	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentina	AR	Croatia	HR	Hong Kong	HK	Mexico	MX	Philippines	PH	Sweden	SE
Australia	AU	Czech Republic	CZ	Hungary	HU	Monaco	MC	Poland	PL	Switzerland	CH
Austria	AT	Denmark	DK	India	IN	Mongolia	MN	Portugal	PT	Taiwan	TW
Belgium	BE	Ecuador	EC	Indonesia	ID	Morocco	MA	Romania	RO	Thailand	TH
Bhutan	BT	Egypt	EG	Israel	IL	Nepal	NP	Russian Federation	RU	Turkey	TR
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Italy	IT	Netherlands	NL	Saudi Arabia	SA	Uganda	UG
Brazil	BR	Ethiopia	ET	Jamaica	JM	Netherlands Antilles	AN	Senegal	SN	Ukraine	UA
Cambodia	KH	Fiji	FJ	Japan	JP	New Zealand	NZ	Singapore	SG	United States	US
Canada	CA	Finland	FI	Kenya	KE	Nigeria	NG	Slovak Republic	SK	Uruguay	UY
Chile	CL	France	FR	Kuwait	KW	Norway	NO	Slovenia	SI	Uzbekistan	UZ
China	CN	Germany	DE	Libya	LY	Oman	OM	South Africa	ZA	Vietnam	VN
Colombia	CO	Great Britain	GB	Luxembourg	LU	Pakistan	PK	South Korea	KR	Zimbabwe	ZW
Congo	CG	Greece	GR	Malaysia	MY	Panama	PA	Spain	ES		

פתרון בעיות

תסמין	סיבה	תיקון
לא פועל	כבל החשמל לא מחובר.	חברו את כבל החשמל היטב לשקע הקיר.
אין תמונה	הטלוויזיה לא מכוונת לקליטת אות DVD.	בחרו מצב כניסת וידאו מתאים בטלוויזיה כך שהתמונה ממקלט DVD תופיע על מסך הטלוויזיה.
אין צליל או צליל חלש	כבלי הוידאו לא מחוברים היטב. הציוד המחובר דרך כבל השמע אינו מוגדר לקליטת פלט אות DVD.	חברו היטב את כבלי הוידאו לטלוויזיה ולמקלט DVD. בחרו מצב קלט נכון של מקלט השמע כך שתוכלו לשמוע צליל ממקלט DVD.
	כבלי השמע לא מחוברים היטב לרמקולים או למקלט.	חברו היטב את כבלי השמע לתוך מסופי החיבור.
	כבלי השמע פגומים.	החליפו בכבלי שמע חדשים.
איכות תמונת DVD גרועה	התקליטור מלוכלך	נקו את התקליטור בעזרת מטלית רכה ישירות כלפי חוץ.
תקליטור CD/DVD לא מופעל	לא הוכנס תקליטור הוכנס תקליטור בלתי ניתן להפעלה.	הכניסו תקליטור הכניסו תקליטור ניתן להפעלה (בדקו סוג תקליטור, שיטת צבע וקוד אזור).
	התקליטור הוכנס הפוך.	הכניסו את התקליטור עם התווית או הצד המודפס כלפי מעלה.
	התפריט פתוח על המסך.	לחצו על SETUP לסגירת מסך התפריט.
	נעילת הורים מונעת הקרנת תקליטור DVD עם דירוג מסוים.	הקלידו סיסמה או שנו את רמת הדירוג.
נשמע צליל זמזום עם הפעלת תקליטור DVD או CD	התקליטור מלוכלך מקלט DVD ממוקם קרוב מדי לטלוויזיה וגורם לתגובה.	נקו את התקליטור בעזרת מטלית רכה ישירות כלפי חוץ. הרחיקו את מקלט DVD ורכיבי השמע מן הטלוויזיה.
לא ניתן לכוון היטב תחנות רדיו	מיקום או חיבור האנטנה גרוע.	בדקו חיבורי אנטנה ותקנו עמדה.
	האות חלש או תחנת הרדיו חלשה.	כוונו את התחנה ידנית.
	לא כווננו מראש תחנות או התחנות שכווננו מראש נמחקו (תוך כדי כיוון בסריקת ערוצים מוגדרים מראש).	כוונו מראש מספר תחנות רדיו, ראו עמוד 15 לפרטים.
השלט הרחוק אינו פועל היטב.	השלט אינו פונה ישירות למקלט DVD. השלט מרוחק מדי ממקלט DVD. קיים מחסום בנתיב בין השלט ליחידה.	הפנו את השלט ישירות ליחידה. הפעילו את השלט בטווח של 7 מ' ממקלט DVD. סלקו את המחסום.
	הסוללות בשלט התרוקנו.	החליפו בסוללה חדשות.

אודות תצוגת סמל

"©" עשוי להופיע בתצוגת הטלוויזיה שלכם בעת הפעלה ומציין כי הפעולה המוסברת במדריך שימוש זה אינה זמינה בתקליטור DVD מסוים זה.

קודים אזורים

- ביחידה זו מודפס קוד אזור על החלק האחורי של היחידה. היחידה מסוגלת להקריין רק תקליטורי DVD המתאימים כמו החלק האחורי של היחידה או "ALL".
- לרוב תקליטורי DVD יש סימון ברור של כדור הארץ עם מספר אחד או יותר על העטיפה. מספר זה חייב להתאים לקוד האזורי של היחידה אחרת לא ניתן להקריין את התקליטור.
 - אם תנסו להקריין DVD עם קוד אזור שונה מן הנגן שלכם, תופיע על מסך הטלוויזיה ההודעה Check regional Code.

זכויות יוצרים

אסור לפי חוק להעתיק, לשדר, להציג, לשדר בכבלים, להציג בציבור או להשכיר חומר תחת זכויות יוצרים ללא רשות. מוצר זה מאופיין בפעולת הגנה מפני העתקה שפותחה על ידי Macrovision. אותו הגנה מפני העתקה מוקלטים בתקליטורים מסוימים. בהקלטת והקרנת תמונות של תקליטורים אלה יופיע רעש תמונה. מוצר זה משלב טכנולוגיית הגנת זכויות יוצרים המוגנת באמצעות פטנט ארה"ב וזכויות קניין רוחני אחרות. שימוש בטכנולוגיית הגנת זכויות יוצרים חייב להיות מאושר על ידי Macrovision, והוא מיועד לשימושי צפייה ביתית וצפייה מוגבלת אחרים בלבד, אלא אם ניתנה הרשאה אחרת של Macrovision. הנדסה מחדש או פירוק אסורים.

על הצרכן לדעת כי לא כל מכשירי הטלוויזיה בהפרדה גבוהה תואמים באופן מלא למוצר זה והם עלולים לגרום להופעת פריטים בתמונה. במקרה של בעיות תמונה בסריקה מתקדמת 525 או 625, מומלץ למשתמש להעביר את הציבור אל פלט 'הפרדה רגילה' STANDARD DEFINITION. בשאלות הנוגעות לתאימות מכשיר הטלוויזיה ליחידה זו של דגם 525p ו-625p, אנא התקשרו למרכז שירות לקוחות.

עליכם להגדיר את אפשרות פורמט התקליטור אל [Mastered] כדי לגרום לתקליטורים להתאים לנגני LG בעת פרמוט תקליטורים הניתנים לכתיבה. הגדרת האפשרות אל Live File System לא תאפשר לכם להשתמש בהם בנגן LG.

(Mastered/Live File System: שיטת פרמוט תקליטור של חלונות ויסטה).

סוגי תקליטורים ניתנים להפעלה

סוג	לוגו
DVD-VIDEO : תקליטורים כגון סרטים הניתנים לרכישה או השכרה.	
DVD-R : תקליטורים במצב וידיאו וסגורים בלבד.	
DVD-RW : תקליטורים במצב וידיאו וסגורים בלבד. פורמט DVD-VR שנסגר לא ניתן להפעלה ביחידה זו.	
DVD+R : מצב וידיאו בלבד. תומך גם בתקליטור שכבה כפולה.	
DVD+RW : מצב וידיאו בלבד.	
Audio CD : תקליטורי מוזיקה או CD-R/CD-RW בפורמט תקליטור מוזיקה הניתנים לרכישה.	
יחידה זו מפעילה תקליטורי DVD±R/RW ו-DVD±R/CD-RW המכילים כותרת שמע, קבצי WMA, MP3, DivX או JPEG. תקליטורי DVD±R/DVD±RW או CD-R/CD-RW/CD-R מסוימים לא ניתנים להפעלה ביחידה זו עקב איכות הקלטה או תנאים פיזיים של התקליטור, או מאפייני ציוד ההקלטה ותכנת הרשאה.	

"Dolby", "Pro-Logic" וסמל D כפול הנם מותגים של מעבדות דולבי.
Dolby.
מיוצר ברישיון מעבדות דולבי.

מיוצר ברישיון תחת פטנט ארה"ב מס' 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 ופטנטים אחרים בארה"ב וברחבי העולם שהוצאו ונמצאים בהמתנה. DTS ו-DTS Digital Surround הנם מותגים רשומים וסימוני הלוגו והסמלים של DTS הנם מותגים של DTS, Inc. © 1996-2007.
DTS, Inc. כל הזכויות שמורות.

HDMI, לוגו HDMI וממשק מולטימדיה הפרדה גבוהה High-Definition Multimedia Interface הנם מותגים רשומים של HDMI Licensing LLC.

מפרט טכני		
רמקולים (HT964TZ)		
רמקול אחורי	רמקול קדמי	סוג
רמקול 3 דו כיווני	רמקול 3 דו כיווני	התנגדות
4Ω	4Ω	הספק חשמל מדורג
155 וואט	155 וואט	הספק חשמל מרבי
310 וואט	310 וואט	מידות נטו (רוחב X גובה X עומק)
300 x 1265 300 מ"מ	300 x 1265 300 מ"מ	משקל נטו
4.7 ק"ג	5.0 ק"ג	
רמקול צלילים נמוכים סביל	רמקול מרכזי	סוג
רמקול 1 חד כיווני	רמקול 3 דו כיווני	התנגדות
4Ω	4Ω	הספק חשמל מדורג
25 וואט	155 וואט	הספק חשמל מרבי
450 וואט	310 וואט	מידות נטו (רוחב X גובה X עומק)
216 x 405 x 360 מ"מ	350 x 105 x 88 מ"מ	משקל נטו
7.3 ק"ג	1 ק"ג	
רמקולים (HT964PZ)		
רמקול אחורי	רמקול קדמי	סוג
רמקול 2 דו כיווני	רמקול 3 דו כיווני	התנגדות
4Ω	4Ω	הספק חשמל מדורג
155 וואט	155 וואט	הספק חשמל מרבי
310 וואט	310 וואט	מידות נטו (רוחב X גובה X עומק)
115 x 270 x 115 מ"מ	300 x 1265 300 מ"מ	משקל נטו
0.8 ק"ג	5.0 ק"ג	
רמקול צלילים נמוכים סביל	רמקול מרכזי	סוג
רמקול 1 חד כיווני	רמקול 3 דו כיווני	התנגדות
3Ω	4Ω	הספק חשמל מדורג
225 וואט	155 וואט	הספק חשמל מרבי
450 וואט	310 וואט	מידות נטו (רוחב X גובה X עומק)
216 x 405 x 360 מ"מ	350 x 105 x 88 מ"מ	משקל נטו
7.3 ק"ג	1 ק"ג	

מפרט טכני	
כללי	
אספקת חשמל	עיינו בתווית הראשית.
צריכת חשמל	עיינו בתווית הראשית.
משקל נטו	3.7 ק"ג
מידות חיצוניות (רוחב X גובה X עומק)	303 x 73 x 430 מ"מ
טמפרטורת תנאי הפעלה	5°C עד 35°C
לחות הפעלה	מבצ הפעלה: אופקי
לייזר	5% עד 85%
	לייזר מוליך למחצה, אורך גל 650 nm
רדיו FM/AM גלים בינוניים [MW]	
טווח כיוון FM	87.5 - 108.0 מגהרץ
תדר ביניים FM	128 קילוהרץ
טווח כיוון AM	522-1,620 קילוהרץ, 520-1,710 קילוהרץ או 522-1,710 קילוהרץ
תדר ביניים AM	45 קילוהרץ
מגבר	
מצב סטריאו	155 וואט + 155 וואט (4Ω ב-1 קילוהרץ, 10% THD)
מצב סראונד קדמי	155 וואט + 155 וואט (10% THD)
מרכז*	155 וואט
סראונד*	155 וואט + 155 וואט (4Ω ב-1 קילוהרץ, 10% THD)
רמקול צלילים נמוכים*	225 וואט (3Ω ב-30 הרץ, 10% THD)



מהו SIMPLINK?

- פעולות מסוימות ביחידה זו מבוקרות על ידי השלט הרחוק של הטלוויזיה כאשר יחידה זו וטלוויזיית LG עם SIMPLINK מחוברות דרך חיבור HDMI.
- פעולות בוקרות על ידי שלט רחוק של טלוויזיית LG: הפעלה, השהיה, סריקה, דילוג, עצירה, כיבוי וכולי.
 - עיינו במדריך השימוש של הטלוויזיה לפרטים על פעולת SIMPLINK.
 - טלוויזיית LG עם פעולת SIMPLINK נושאת את הסמל הנראה למעלה.
 - השתמשו בגרסת כבל גבוהה מכבל HDMI 1.2A.
- העיצובים והמפרטים כפופים לשינוי ללא הודעה מוקדמת.**

